

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА ПО ДИССЕРТАЦИИ
НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ
НАУК

Говорунова Людмила Юрьевна, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», кафедра языкознания, аспирант.

Диссертация «Речевой жанр «интернет-отзыв туриста» в русской и итальянской лингвокультурах» в виде рукописи по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание выполнена в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», на кафедре языкознания.

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор Крюкова Ирина Васильевна, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», кафедра языкознания, профессор.

Официальные оппоненты:

Галичкина Елена Николаевна, доктор филологических наук, доцент, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Астраханский государственный университет», кафедра английской филологии, профессор;

Кузнецова Вилена Владимировна, кандидат филологических наук, доцент, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет», кафедра германских и романских языков, доцент;

ведущая организация – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Челябинский государственный университет» (г. Челябинск) (заключение составлено доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры теории языка Татьяной Александровной Воронцовой и доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой теории языка Светланой Анатольевной Питиной)

дали положительные отзывы о диссертации.

В отзыве ведущей организации отмечается актуальность исследования, обусловленная относительной новизной и недостаточной изученностью представленных в сети Интернет жанров туристического дискурса, который, в свою очередь, играет важную роль в процессах межкультурного взаимодействия. Научная новизна работы заключается в том, что в ней впервые определена дискурсивная специфика жанра «интернет-отзыв туриста», выявлены его основные параметры, в соответствии с которыми установлены общие и национально-специфические особенности текстов данного жанра в русской и итальянской лингвокультурах. Теоретически значимым признается обоснование понятия гибридного речевого жанра как междискурсивного образования, а также разработка жанровых параметров интернет-отзыва туриста, релевантных для выявления национальной специфики коммуникации. Практическая значимость исследования определяется возможностью применения полученных результатов в вузовских курсах языкознания, межкультурной коммуникации, страноведения, лексикологии; в преподавания русского и итальянского языков как иностранных, а также в практической деятельности переводчиков и сотрудников туристических компаний.

На автореферат поступили отзывы доктора филологических наук, профессора кафедры английской филологии ФБГОУ ВПО «Кубанский государственный университет» Вероники Викторовны Катерминой; доктора филологических наук, профессора кафедры стилистики русского языка факультета журналистики ФГБОУ ВПО «Московский государственный университет» Натальи Ивановны Клушиной; доктора филологических наук,

профессора кафедры литературы и журналистики ФГАОУ ВПО «Волгоградский государственный университет» Татьяны Валентиновны Анисимовой; доктора филологических наук, доцента кафедры теории коммуникации и рекламы ФГБОУ ВПО «Ярославский государственный педагогический университет» Ларисы Владимировны Уховой; доктора филологических наук, профессора кафедры речевой коммуникации ФБГБУ ВПО «Санкт-Петербургский государственный университет» Натальи Сергеевны Цветовой.

Все отзывы положительные.

В отзывах сформулирован следующий вопрос: 1) означает ли выделение этнокультурного концепта «халява» в рамках ценности «выгодная цена», относимой к области экономии, что для русских туристов нет разницы между понятиями экономия и халява и в сознании русского человека эти ценности являются рядоположенными? (Л.В.Ухова).

Основные результаты диссертации опубликованы в 7 научных журналах и изданиях, из которых 3 входят в перечень рецензируемых научных журналов и изданий. Основные работы:

1. Говорунова, Л.Ю. Отзыв туриста как новый речевой жанр туристического интернет-дискурса / Л.Ю. Говорунова // Вестник Челябинского государственного университета. «Филология. Искусствоведение». – 2013. – Вып. 73. – № 1 (292). – С. 198–203 (0, 55 п. л.).

2. Говорунова, Л.Ю. Речевой жанр «интернет-отзыв туриста» в разных типах дискурса / Л.Ю. Говорунова // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. Сер. «Филологические науки». – 2014. – № 2 (87). – С. 43–47 (0,4 п.л.).

3. Говорунова, Л.Ю. Образ турагента в российских и итальянских интернет-отзывах туристов / Л.Ю. Говорунова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2014. – № 7 (37): в 2 ч. Ч. II. – С. 60–62. – URL: <http://www.gramota.net/materials/2/2014/7-2/15.html> (0,36 п.л.).

Л.Ю. Говорунова окончила заочную аспирантуру в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего

профессионального образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» в 2014 году.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработана оригинальная трактовка речевого жанра «интернет-отзыв туриста» как междискурсивного образования на стыке туристического, оценочного и интернет-дискурсов и определены признаки данного жанра, отличающие его от текстов иной жанровой принадлежности;

предложена оригинальная научная гипотеза о том, что «интернет-отзыв туриста» обладает общими для русской и итальянской лингвокультур жанровыми признаками, реализация которых в речи позволяет выявить национально-культурную специфику речевого поведения русских и итальянских туристов;

доказана перспективность разработки сопоставительной методики анализа новых речевых жанров, позволяющей выявить специфику речевого поведения представителей разных лингвокультур, отраженного в компьютерной коммуникации;

введено новое понятие «интернет-отзыв туриста»;

установлены конститутивные параметры жанра «интернет-отзыв туриста»: объект отзыва, коммуникативная интенция, образ автора отзыва, образы адресата-туриста и адресата-турагента, языковое воплощение;

выявлены по каждому параметру общие и национально-специфичные особенности отзывов русских и итальянских туристов;

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказаны положения, вносящие вклад в расширение представлений о лингвистической сущности и национально-культурной специфике новых речевых жанров, появляющихся с сети Интернет;

применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс существующих методов исследования речевых жанров: интерпретация и классификация языкового материала, контекстуальный, компонентный, дискурсивный и сопоставительный анализ;

изложены аргументы, доказывающие существование национально обусловленных различий в наборе, содержании и значимости ценностей, которые проявляются в речевом поведении русских и итальянских туристов;

определена зависимость выбора средств языкового воплощения от целевой установки и национально-культурной принадлежности автора отзыва.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

определены перспективы использования теоретических положений исследования в преподавании курсов языкознания, межкультурной коммуникации, страноведения, лексикологии, сопоставительной лингвистики, в практике преподавания русского и итальянского языков как иностранных, а также в практической работе переводчиков и работников туристической сферы.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на основе анализа языкового материала;

выводы об общих и национально-специфичных особенностях интернет-отзывов русских и итальянских туристов по тематике, коммуникативной интенции, образам участников коммуникации и языковому воплощению соответствуют методологическим положениям современного сопоставительного языкознания;

идея базируется на значительной теоретико-методологической базе, которую составили отечественные и зарубежные работы по лингвистике текста, генристике, теории дискурса, лингвокультурологии, теории коммуникации, компьютерной коммуникации, лингвоаксиологии, эмотивной лингвистике;

использован большой фактографический материал (1003 отзыва русских туристов и 1018 отзывов итальянских туристов, размещенных в сети Интернет на 10 специализированных сайтах), что свидетельствует об обоснованности и достоверности результатов исследования.

Личный вклад соискателя состоит в следующем:

предложена собственная дефиниция жанра «интернет-отзыв туриста»;

уточнен дискурсивный статус жанра «интернет-отзыв туриста»;

определены параметры речевого жанра «интернет-отзыв туриста», актуальные для сопоставительного лингвокультурологического исследования;

выделены общие и национально специфичные характеристики содержания, коммуникативной интенции, участников общения и языковых средств реализации данного жанра в русской и итальянской лингвокультурах;

результаты изысканий апробированы на научных конференциях и семинарах; подготовлены 7 публикаций по теме исследования, в том числе 3 из них в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ.

Диссертационным советом сделан вывод о том, что диссертация представляет собой научно-квалификационную работу, соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, и принято решение присудить Говоруновой Людмиле Юрьевне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 15 человек, из них 6 докторов наук (по специальности рассматриваемой диссертации), участвовавших в заседании, из 21 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за - 15, против - нет, недействительных бюллетеней - нет.

Председатель

диссертационного совета

Красавский Николай Алексеевич

Ученый секретарь

диссертационного совета

Остринская Наталия Николаевна

21 ноября 2014 г.